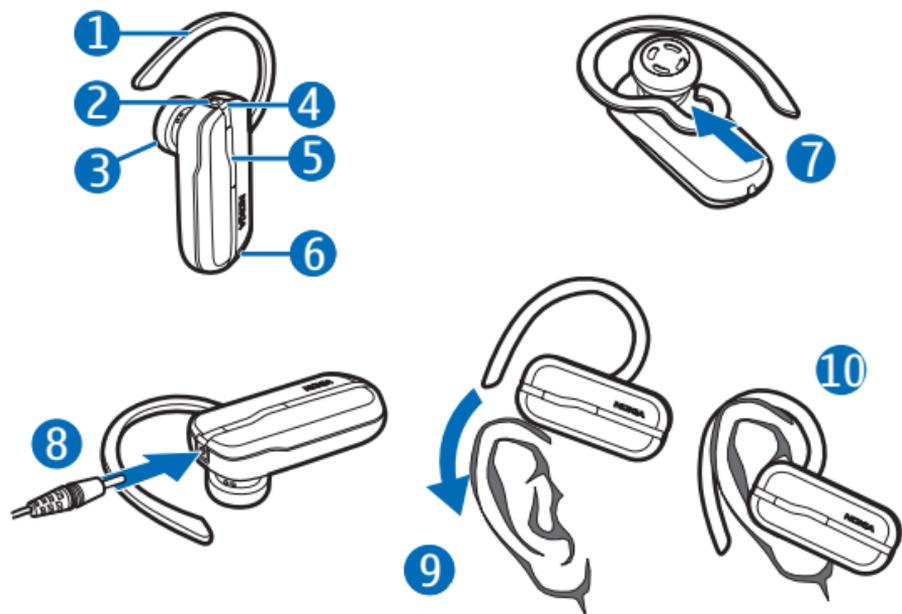


# Беспроводная минигарнитура Nokia Bluetooth BH-102

---



9207250/2

**ME 96****ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ**

КОРПОРАЦИЯ NOKIA заявляет, что изделие HS-107W соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**CE 0889**

© Корпорация Nokia, 2008 г. С сохранением всех прав.

Nokia и Nokia Connecting People являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Корпорация Nokia постоянно совершенствует свою продукцию. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

В максимально допустимом действующим законодательством степени корпорация Nokia и ее держатели лицензий ни при каких обстоятельствах не принимают на себя никакой ответственности за потерю данных или прибыли, а также ни за какой специальный, случайный, воследовавший или косвенный ущерб, какими бы причинами это ни было вызвано. Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные

гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь этим) неявные гарантии коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления. Наличие в продаже конкретных изделий зависит от региона. Дополнительную

информацию можно получить в представительстве Nokia. Ограничение экспорта Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

Справочная информация  
[www.nokia.ru/support](http://www.nokia.ru/support)

## Введение

Беспроводная минигарнитура Nokia Bluetooth BH-102 позволяет посылать и принимать вызовы, не прикасаясь к мобильному телефону. Минигарнитуру можно использовать с совместимыми телефонами, поддерживающими технологию беспроводной связи Bluetooth.

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием минигарнитуры. Прочитайте также руководство по эксплуатации телефона, в котором содержатся важные сведения о технике безопасности и обслуживании. Храните минигарнитуру в недоступном для детей месте.

## Технология беспроводной связи Bluetooth

Технология беспроводной связи Bluetooth позволяет соединять совместимые устройства без кабелей. Необязательно, чтобы телефон и минигарнитура находились в пределах прямой видимости, но они должны находиться в пределах 10 метров друг от друга. Помехи для соединения могут создаваться

препятствиями, например, стенами, а также другими электронными устройствами.

Минигарнитура совместима с устройствами Bluetooth версии 2.0 + EDR и поддерживает профиль минигарнитуры 1.1 и профиль громкой связи 1.5. Информацию о совместимости данного устройства с другими устройствами можно получить у изготовителей этих устройств.

## Начало работы

Минигарнитура состоит из следующих компонентов, показанных на титульном листе: ушная петля (1), разъем для подключения зарядного устройства (2), динамик (3), синий индикатор (4), многофункциональная клавиша (5) и микрофон (6).

Для работы с минигарнитурой необходимо зарядить аккумулятор и выполнить сопряжение минигарнитуры с совместимым телефоном.

Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к устройству. Не храните рядом с

устройством кредитные карточки и другие магнитные носители информации – это может привести к уничтожению информации.

## Зарядные устройства

Для подключения к данному телефону предназначены зарядные устройства типа AC-3, AC-4, AC-5 и DC-4.



**Внимание!** Используйте только те зарядные устройства, применение

которых с данным конкретным аксессуаром рекомендовано компанией Nokia. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным.

Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

## Зарядка аккумулятора

Перед зарядкой аккумулятора внимательно ознакомьтесь с разделом "Информация об аккумуляторах".

1. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.
2. Подсоедините провод зарядного устройства к разъему для подключения зарядного устройства (8). Во время зарядки индикатор горит. Продолжительность полной зарядки аккумулятора может составлять до 2 часов.
3. Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор гаснет. Выключите зарядное устройство из розетки и отключите от минигарнитуры.

Время работы от полностью заряженного аккумулятора достигает 10 часов в режиме разговора и 250 часов в режиме ожидания.

При разрядке аккумулятора минигарнитура каждую минуту подает одиночный звуковой сигнал, а индикатор быстро мигает.

## Включение и выключение

Для включения наушника нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой в течение 2 – 4 секунд. Подается звуковой сигнал и загорается индикатор минигарнитуры. Минигарнитура пытается подключиться к сопряженному устройству.

Для выключения нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой в течение 4 – 8 секунд.

## Сопряжение минигарнитуры

1. Убедитесь в том, что телефон включен, а минигарнитура – выключена.
2. Нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой (приблизительно 4 – 8 секунд) до тех пор, пока индикатор не начнет быстро мигать.

3. Включите функцию Bluetooth телефона и выполните в телефоне поиск устройств Bluetooth.
4. В списке обнаруженных устройств выберите минигарнитуру.
5. Введите код доступа **0000** для сопряжения минигарнитуры с телефоном и установления соединения. Для некоторых телефонов соединение необходимо устанавливать отдельно после выполнения сопряжения. Сопряжение минигарнитуры с телефоном требуется выполнить только один раз.

Если сопряжение успешно выполнено, минигарнитура появляется в меню телефона в списке сопряженных устройств Bluetooth.

Когда минигарнитура подключена к телефону и готова к использованию, индикатор медленно мигает.

## Основные операции

### Ношение минигарнитуры

Для ношения минигарнитуры на правом ухе прикрепите ушную петлю, как показано на рисунке 7, для ношения минигарнитуры на левом ухе прикрепите ушную петлю с другой стороны. Надвиньте ушную петлю на ухо (9) и аккуратно вставьте динамик в ухо. Направьте минигарнитуру в сторону рта (10).

### Обработка вызовов

Для отправки вызова при подключенной минигарнитуре пользуйтесь телефоном как обычно.

Для повторного вызова последнего набранного номера (если телефон поддерживает эту функцию с минигарнитурой) в режиме ожидания дважды нажмите многофункциональную клавишу.

Для включения функции голосового набора (если телефон поддерживает эту функцию с минигарнитурой) в режиме ожидания нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой в течение приблизительно 2 – 4 секунд. Продолжайте выполнять операции описанные в руководстве по эксплуатации телефона.

Для ответа на вызов нажмите многофункциональную клавишу. Для отклонения вызова дважды нажмите эту клавишу.

Для изменения уровня громкости во время разговора используйте клавиши регулировки громкости телефона.

Для переключения вызова между минигарнитурой и совместимым

телефоном нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой в течение приблизительно 2 – 4 секунд.

### **Очистка параметров или сброс**

Для удаления информации о сопряжениях из минигарнитур, выключите минигарнитур, нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой (более 8 секунд) до двойного звукового сигнала и быстрого мигания индикатора.

Если минигарнитура перестала работать несмотря на то, что индикация разрядки аккумулятора отсутствует, подключите минигарнитур к зарядному устройству.

### **Устранение неполадок**

Если установить соединение минигарнитур с телефоном не удастся, проверьте, что минигарнитура заряжена, включена и сопряжена с телефоном.

## **Информация об аккумуляторах**

---

Данное устройство содержит внутренний неизвлекаемый перезаряжаемый аккумулятор. Не пытайтесь извлекать аккумулятор из устройства, так как это может повредить устройство. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно

изнашивается. Осуществляйте перезарядку аккумулятора только с помощью зарядных устройств Nokia, рекомендованных для подключения к данному устройству. Применение других зарядных устройств может создавать угрозу пожара, взрыва, утечки или других опасностей.

Если аккумулятор используется впервые или аккумулятор длительное время не использовался, перед началом зарядки, возможно, потребуется подключить зарядное устройство, затем отключить и вновь подключить зарядное устройство. Если аккумулятор полностью разряжен, индикатор зарядки отображается только через несколько минут.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Аккумулятор следует хранить при температуре 15°C...25 °C. Слишком высокая и слишком низкая температура приводит к снижению

емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Аккумуляторы могут взрываться также при повреждении.

Не используйте неисправные зарядные устройства.



**Важное замечание.**

Приведенные значения времени работы в режиме разговора и в режиме ожидания являются ориентировочными и зависят от состояния сотовой сети, используемых функций телефона, продолжительности эксплуатации и состояния аккумулятора, климатических условий и многих других факторов. Работа устройства

в режиме разговора приводит к сокращению времени работы в режиме ожидания. Аналогично, длительное

пребывание устройства в режиме ожидания сказывается на времени работы в режиме разговора.

## Уход и техническое обслуживание

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следующие рекомендации позволяют выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство полностью высушите его.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение

подвижных частей и электронных компонентов.

- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрыть корпус.

- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к дефектам внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.

При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.



## Утилизация

Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия,

батареи и аккумуляторы подлежат отдельной утилизации. Это требование применяется в странах ЕС и других местах, где действует система отдельной утилизации. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами.

Утилизация изделий позволяет предотвратить неконтролируемое накопление опасных отходов и рационально использовать материальные ресурсы. Подробные сведения можно уточнить у поставщика изделия, в местных органах по утилизации, государственных организациях по контролю деятельности производителей или у регионального представителя Nokia. Экологическая декларация изделия и инструкции по возврату устаревшего изделия - см. разделы для разных стран по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com).